



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
25 January 2013
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Заключительные замечания по второму
периодическому докладу Катара, принятые
Комитетом против пыток на его сорок девятой сессии
(29 октября – 23 ноября 2012 года)**

1. Комитет против пыток рассмотрел второй периодический доклад Катара (CAT/C/QAT/2) на своих 1104-м и 1107-м заседаниях (CAT/C/SR.1104 и 1107), состоявшихся 5 и 6 ноября 2012 года, и на своем 1124-м заседании (CAT/C/SR.1124), состоявшемся 19 ноября 2012 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада Катара, который в целом соответствует руководящим принципам подготовки докладов, но выражает сожаление, что он был представлен с более чем трехлетним опозданием. Комитет подчеркивал важность своевременного предоставления докладов для обеспечения непрерывного анализа хода осуществления Конвенции в государстве-участнике. Комитет высоко оценивает письменные ответы на перечень вопросов (CAT/C/QAT/Q/2/Add.2), которые государство-участник представило на арабском и английском языках.

3. Комитет с удовлетворением отмечает, что делегация государства-участника высокого уровня встретила с членами Комитета и приняла участие в конструктивном диалоге по различным вопросам, касающимся Конвенции и вызывающим беспокойство.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует тот факт, что в период после рассмотрения первоначального доклада государство-участник ратифицировало следующие международные договоры или присоединилось к ним:

- a) Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 29 апреля 2009 года; и
- b) Конвенцию о правах инвалидов, 13 мая 2008 года.

5. Комитет с удовлетворением отмечает реформы в области прав человека, проводимые государством-участником, и его продолжающиеся усилия по пересмотру законодательства для обеспечения более эффективной защиты прав человека, включая права, защищаемые Конвенцией. Комитет, в частности, приветствует следующее:

- а) учреждение Верховного конституционного суда согласно Закону № 12 2008 года;
- б) учреждение Катарского фонда по борьбе с торговлей людьми в соответствии с решением № 1 2008 года Верховного совета по семейным делам;
- в) учреждение постоянного комитета для рассмотрения дел задержанных, содержащихся в центре содержания лиц, подлежащих депортации, в соответствии с решением № 46 2008 года Государственного министра внутренних дел;
- г) введение в действие Закона № 3 2009 года, регулирующего деятельность пенитенциарных и исправительных учреждений; и
- д) внесение Декретом-законом № 17 2010 года поправок в закон, учреждающий Национальный комитет по правам человека (Закон № 38 2002 года).

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Осуществление предыдущих рекомендаций Комитета

6. Признавая различные шаги, предпринятые государством-участником в целях реформирования своего законодательства в соответствии с Конвенцией, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что многие его рекомендации, принятые после рассмотрения первоначального доклада государства-участника (CAT/C/QAT/CO/1), все еще не осуществлены, и жалеет, что большинство проблем, вызывающих обеспокоенность, сохраняются.

Государству-участнику следует вновь рассмотреть рекомендации, принятые Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях, и принять все необходимые меры для их полного осуществления.

Важнейшие соображения, касающиеся осуществления Конвенции

7. Комитет жалеет, что, несмотря на его многократные просьбы, большая часть запрошенной им статистической информации не была предоставлена. Отсутствие полных и дезаггегированных данных о числе жалоб, расследований, случаев привлечения к ответственности и обвинительных приговоров в связи с пытками и жестоким обращением со стороны сотрудников правоохранительных органов, служб безопасности и тюрем, высылкой иммигрантов и просителей убежища, доступом к данным о заключенных, длительности судебных разбирательств, реабилитации и компенсациях, а также торговле людьми и сексуальном насилии, существенным образом препятствует установлению фактов соблюдения или несоблюдения Конвенции, требующих внимания.

Государству-участнику следует собрать и представить Комитету в своем следующем периодическом докладе информацию о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и приговорах в случаях пыток и жестокого обращения, высылках, длительности судебных разбирательств в отноше-

нии предполагаемых виновников пыток и жестокого обращения, реабилитации и компенсациях, торговле людьми и сексуальном насилии, а также о результатах рассмотрения всех таких жалоб и дел. С этой целью следует представлять статистические данные в разбивке по полу, возрасту, этническому статусу, гражданству в соответствии с требованиями к мониторингу осуществления Конвенции.

Криминализация пыток

8. Комитет приветствует внесение поправок в определение пытки в статьях 159 и 159-бис Уголовного кодекса согласно статье 1 Конвенции и внесение поправок в национальное законодательство в целях применения соразмерных наказаний за пытки и жестокое обращение. Тем не менее Комитет сожалеет об отсутствии информации о тех делах, в которых такие правовые положения были применены внутренними судами, и о наказаниях, назначенных за такие действия (статьи 2 и 4).

Государству-участнику следует обеспечить эффективное применение измененного определения пытки в статьях 159 и 159-бис Уголовного кодекса, а также осуществить последующие действия в отношении дел, при рассмотрении которых стороны судебных разбирательств и суды ссылаются на эти положения. Государству-участнику также следует обеспечить установление соответствующих мер наказания за пытки и жестокое обращение с учетом их тяжкого характера, как предусмотрено в пункте 2 статьи 4 Конвенции.

Оговорки и заявления по статьям 21 и 22 Конвенции

9. Отмечая, что государство-участник предприняло шаги по снятию своих оговорок к статьям 21 и 22 Конвенции, Комитет выражает обеспокоенность тем, что оно все еще не признало компетенцию Комитета согласно этим статьям. Государство-участник также намерено сохранить нечеткую и чрезвычайно широкую оговорку к статьям 1 и 16 Конвенции в той мере, в которой они несовместимы с принципами исламского права и исламской религии. Комитет считает, что государство-участник столкнется с незначительными препятствиями при снятии своей оговорки с учетом того факта, что государство-участник уже приняло и включило в свое внутреннее законодательство определение пытки согласно статье 1 Конвенции, как отмечено в пункте 8 настоящих заключительных замечаний. Отмечая заявление делегации государства-участника о том, что оговорка к Конвенции не будет препятствовать полному осуществлению всех прав, гарантированных Конвенцией, Комитет выражает обеспокоенность тем, что общий и нечеткий характер данной оговорки позволяет судам и должностным лицам государственных и других органов не учитывать положения Конвенции, что вызывает глубокую обеспокоенность относительно совместимости данной оговорки с объектом и целью Конвенции.

Государству-участнику следует рассмотреть возможность снятия данной оговорки для обеспечения соблюдения требований Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность сделать заявления по статьям 21 и 22 Конвенции.

Основополагающие правовые гарантии

10. Отмечая, что статья 39 Конституции и статьи 40, 112 и 113 Уголовно-процессуального кодекса предоставляют некоторые правовые гарантии заключенным, Комитет выражает обеспокоенность тем, что эти положения не всегда

соблюдаются на практике, в особенности в отношении неграждан, и не охватывают всех основополагающих гарантий, предусмотренных Конвенцией, в особенности право на независимое медицинское освидетельствование после взятия под стражу. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации о реестрах заключенных, а также отсутствия мониторинга осуществления гарантий, в особенности с учетом того, что государство-участник заявило, что оно не документировало случаев, когда органы власти не смогли надлежащим образом зарегистрировать заключенных в течение отчетного периода. Отмечая положения Уголовно-процессуального кодекса, предусматривающие предъявление обвинения или освобождение задержанных лиц в течение 48 часов, Комитет сохраняет обеспокоенность тем, что срок содержания под стражей без предъявления обвинений может быть продлен Генеральным прокурором на 16 дней. Еще одним предметом обеспокоенности являются сообщения Рабочей группы по произвольным задержаниям (A/HRC/WGAD/2010/25) о содержании лиц под стражей без предъявления обвинения или суда, среди прочего, в деле Мохаммеда Фарука аль-Махди (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует незамедлительно принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы всем лицам, включая неграждан, на практике обеспечивались все основополагающие правовые гарантии с самого начала их задержания, включая права на безотлагательный доступ к адвокату и проведение независимого медицинского освидетельствования, связь с родственниками, а также право предстать перед судом в сроки, соответствующие международным нормам. Государству-участнику следует также принять меры для обеспечения эффективного мониторинга соблюдения всем персоналом законодательства о гарантиях и применять дисциплинарные меры или инициировать судебное преследование тех сотрудников, которые не предоставляют гарантий лицам, лишенным свободы, в соответствии с требованиями законодательства. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все заключенные, включая несовершеннолетних, были включены в централизованный реестр. Комитет призывает государство-участник ввести систематическое видео- и аудионаблюдение за всеми допросами, во всех местах, где вероятно применение пыток и жестокого обращения, а также выделить на эти цели необходимые ресурсы.

Произвольные задержания согласно особым законодательным положениям

11. Комитет выражает глубокую обеспокоенность тем, что лица, помещенные под стражу согласно положениям Закона о защите общества (Закон № 17 2002 года), Закона о борьбе с терроризмом (Закон № 3 2004 года) и Закона о государственном органе безопасности (Закон № 5 2003 года), могут содержаться под стражей в течение длительного периода времени без предъявления обвинения и предоставления основополагающих гарантий, включая доступ к адвокату и независимому врачу, право связаться с членами семьи и оспаривать законность своего задержания в суде. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что лица, задержанные в соответствии с этими законами, часто содержатся в условиях строгой изоляции или одиночной камере, как это имело место в случаях Мохаммеда аль-Аджами, Фаваза аль-Аттия, Абдуллы Ховара и Салема аль-Кувари (статьи 2 и 16).

Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить предоставление лицам, лишенным свободы, всех основополагающих гарантий как по закону, так и на практике. Это включает наличие судебных и иных средств правовой защиты, гарантирующих

своевременное и беспристрастное рассмотрение их жалоб и право оспаривания законности своего задержания или обращения с собой;

б) внести поправки в Закон о защите общества и Закон о борьбе с терроризмом для приведения их в соответствие с Конвенцией. Государству-участнику следует пересмотреть порядок содержания под стражей в режиме строгой изоляции с целью его отмены и обеспечить, чтобы помещение заключенного в условия строгой изоляции оставалось исключительной и ограниченной по времени мерой в соответствии с международными нормами; и

с) предоставить статистические данные о числе лиц, арестованных сотрудниками государственного органа безопасности, лиц, арестованных по подозрению в нарушении Закона о защите общества и Закона о борьбе с терроризмом, а также сроков, в течение которых им были предъявлены обвинения в совершении преступления.

Телесные наказания как уголовные санкции

12. Отмечая, что новый закон, регламентирующий деятельность пенитенциарных и исправительных учреждений (Закон № 3 2009 года), не предусматривает применение порки в качестве дисциплинарной меры, в отличие от предшествующего ему закона (Закон № 3 1995 года), Комитет сохраняет обеспокоенность тем, что порка и побивание камнями продолжают применяться в качестве меры наказания согласно статье 1 Уголовного кодекса. В соответствии с имеющейся у Комитета информацией, которую государство-участник не оспаривало, в период с 2009 по 2011 год не менее 45 человек были приговорены к порке (статья 2).

Государству-участнику следует положить конец применению телесных наказаний, представляющему собой нарушение Конвенции, и внести соответствующие изменения в свое законодательство. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы уголовные наказания полностью соответствовали положениям Конвенции.

Независимость судебных органов

13. Отмечая признание независимости судебной власти в Конституции и Закон № 10 о судебных органах, Комитет выражает обеспокоенность недостаточной независимостью судебных органов на практике в основном вследствие отсутствия долгосрочных гарантий статуса судей. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что значительная часть судей является гражданами иностранных государств, зависящими от видов на жительство, которые выдаются гражданскими властями, и что назначение судей утверждает Эмир (статья 2).

Комитет вновь подтверждает свои рекомендации о том, что государству-участнику следует принять эффективные меры для обеспечения в полной мере независимости судебных органов в соответствии с международными нормами, такими как Основные принципы независимости судебных органов.

Жалобы и безотлагательные, тщательные и беспристрастные расследования

14. Комитет вновь выражает обеспокоенность отсутствием данных об индивидуальных жалобах на пытки или жестокое обращение, а также о результатах расследований или судебных решениях, имеющих отношение к положениям Конвенции. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что информация государст-

ва-участника о том, что оно не зарегистрировало никаких жалоб на пытки или жестокое обращение, противоречит ряду сообщений о жестоком обращении с заключенными, полученных из нескольких источников, включая катарский Национальный комитет по правам человека (НКПЧ) (статьи 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить доступность и широкое распространение информации о возможности и процедуре подачи жалоб на полицию, включая размещение такой информации на видных местах во всех местах содержания под стражей. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы по всем утверждениям о пытках и жестоком обращении независимыми органами, не имеющими институциональных или иерархических связей между следователями и предполагаемыми правонарушителями из числа сотрудников полиции, проводились безотлагательные, эффективные и беспристрастные расследования. Как указано в пункте 7 настоящих заключительных замечаний, государству-участнику следует включить в свой следующий периодический доклад статистические данные – в разбивке по типам преступлений, гражданству, возрасту и полу – о жалобах, связанных с пытками и жестоким обращением, и любых связанных с ними расследованиях, судебных преследованиях, уголовных и дисциплинарных санкциях.

Мониторинг и инспектирование мест лишения свободы

15. Комитет обеспокоен отсутствием эффективного систематического наблюдения за функционированием всех мест лишения свободы со стороны национальных и международных наблюдателей. Кроме того, Комитет обеспокоен содержанием и частотой посещений этих мест, включая посещения без предупреждения, существующими механизмами мониторинга, а также отсутствием информации о степени осуществления их рекомендаций органами государственной власти (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить регулярное независимое наблюдение за всеми местами, используемыми для лишения свободы, включая Центр содержания депортируемых лиц, психиатрические учреждения и тюрьмы службы государственной безопасности, включая посещение таких мест без предупреждения, а также осуществлять эффективные последующие меры по результатам такого систематического наблюдения в целях предотвращения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Государству-участнику следует в этих целях расширить мандат и ресурсы Национального комитета по правам человека и других национальных механизмов мониторинга. Комитет призывает государство-участник разрешить мониторинг мест содержания под стражей неправительственными организациями и соответствующими международными механизмами и рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции в кратчайшие сроки.

Национальный комитет по правам человека

16. Отмечая роль НКПЧ в мониторинге мест содержания под стражей и запросах в адрес органов государственной власти в случаях нарушения прав человека, Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о том, что посещения НКПЧ являются редкими и иногда в них отказывают, а также о том, что у НКПЧ отсутствуют квалифицированные медицинские эксперты для посещения мест содержания под стражей, а также переводчики для посещения центра со-

держания депортируемых лиц. Кроме того, значительная часть членов НКПЧ все еще представлена должностными лицами органов государственной власти, хотя они и не имеют права голоса. Комитет также обеспокоен отсутствием всеобъемлющих данных о жалобах, полученных НКПЧ в связи с нарушениями положений Конвенции, действиях, предпринятых органами власти в ответ на такие жалобы, а также об их результатах (статьи 2, 12 и 13).

Государству-участнику следует наращивать свои усилия по обеспечению того, чтобы а) Национальный комитет по правам человека имел возможность проводить независимый и беспристрастный мониторинг и расследовать случаи пыток или жестокого обращения со стороны должностных лиц органов государственной власти и имел для этого достаточные ресурсы; и б) все соответствующие органы государственной власти осуществляли последующие меры по осуществлению рекомендаций НКПЧ. Кроме того, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность уменьшения числа должностных лиц органов государственной власти, являющихся членами НКПЧ, и ограничения их полномочий, в особенности в отношении мониторинга мест содержания под стражей и принятия рекомендаций, в целях обеспечения полной независимости НКПЧ в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений поощрения и защиты прав человека (Парижскими принципами).

Правозащитники

17. Комитет обеспокоен отсутствием информации о мерах, принимаемых в целях предотвращения запугивания правозащитников и журналистов, а также судебного преследования и наказания виновных. Он также сожалеет об отсутствии информации по делу Султана аль-Халаифи, основателя правозащитной организации, который был арестован в марте 2011 года и в течение месяца содержался под стражей без предъявления обвинения. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает утверждения о недавних случаях ареста и задержания в Катаре других правозащитников, ссылка на которые содержится в срочном обращении Специального докладчика по вопросам положения правозащитников и трех других мандатариев специальных процедур (A/HRC/18/51, дело № QAT 1/2011). Комитет сожалеет о недостаточной роли в государстве-участнике неправительственных организаций в ходе мониторинга осуществления Конвенции на национальном уровне (статьи 13, 14 и 16).

Государству-участнику следует принять необходимые меры для обеспечения защиты правозащитников от запугиваний или насилия в связи с их деятельностью. Кроме того, ему следует обеспечить безотлагательное, беспристрастное и эффективное расследование и соответствующее наказание за такое запугивание или акты насилия. Ему следует принять позитивные меры для содействия созданию в государстве-участнике независимых неправительственных органов для мониторинга, поощрения и защиты универсальных прав человека всех лиц.

Трудящиеся-мигранты

18. Комитет выражает глубокую обеспокоенность сообщениями о широком распространении пыток или жестокого обращения и надругательств в отношении трудящихся-мигрантов, в особенности в рамках системы спонсорства (*кафил*), ограничениях на подачу жалоб на их работодателей и отсутствием информации о случаях, в которых спонсоры понесли наказание за пытки или жестокое обращение с трудящимися-мигрантами. Комитет отмечает обеспокоен-

ность Комитета по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/QAT/CO/13-16, пункт 15) тем, что, несмотря на наличие законодательного запрета таких действий, как конфискация паспорта и удержание заработной платы спонсорами, базовая природа системы спонсорства увеличивает зависимость трудящихся-мигрантов от спонсоров, ставя их под угрозу различных форм эксплуатации и надругательств. Кроме того, Комитет сожалеет об отсутствии трудового законодательства, защищающего домашнюю прислугу, хотя и отмечает, что законопроект о домашней прислуге в настоящее время находится на стадии рассмотрения. Комитет сожалеет об отсутствии информации от государства-участника о жалобах на насилие, поданных домашней прислугой из числа трудящихся-мигрантов за отчетный период, а также о том, привели ли эти жалобы к расследованиям и судебному преследованию виновных, в особенности в свете имеющейся у Комитета информации, отражающей многочисленные утверждения трудящихся-мигрантов о физическом и сексуальном насилии, изнасилованиях и попытках изнасилования (статьи 2, 12, 14 и 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия для обеспечения правовой защиты трудящихся-мигрантов, включая домашнюю прислугу из числа трудящихся-мигрантов, на своей территории от пыток, жестокого обращения и надругательств и гарантировать им доступ к правосудию. В этой связи государству-участнику следует:

а) **безотлагательно принять трудовое законодательство, регламентирующее вопросы, связанные с домашней прислугой, и обеспечивающее правовую защиту домашней прислуги из числа трудящихся-мигрантов от эксплуатации, жестокого обращения и надругательств;**

б) **рассмотреть возможность отмены системы спонсорства в отношении трудящихся-мигрантов в соответствии с рекомендациями Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (A/HRC/4/23/Add.2, пункт 95); и**

в) **предоставить данные о жалобах на жестокое обращение с трудящимися-мигрантами, поданных в органы власти, действиях, предпринятых для разрешения этих дел, предоставленных жертвам мерах правовой защиты и наказаниях, примененных к виновным работодателям.**

Насилие в отношении женщин, включая бытовое насилие

19. Комитет с удовлетворением отмечает различные меры, инициированные государством-участником, включая Катарский фонд защиты женщин и детей, такие как организация телефонной горячей линии и предоставление приюта и правовой помощи некоторым жертвам. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность сохраняющимся насилием в отношении женщин, включая бытовое насилие и сексуальное насилие в отношении домашней прислуги, и, как указано в пункте 7 настоящих заключительных замечаний, отсутствием статистической информации об общем числе поданных жалоб на бытовое насилие и о проведенных расследованиях, вынесенных обвинительных приговорах и назначенных наказаниях (статьи 2, 12, 14 и 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия по предотвращению насилия в отношении женщин, включая бытовое и сексуальное насилие, в частности, посредством:

а) **принятия действенных мер, направленных на то, чтобы гарантировать право жертв на незамедлительную подачу жалоб в связи с нарушениями Конвенции и их неотъемлемых прав без пыток или жестокого об-**

ращения или запугивания вследствие подачи таких жалоб. Государству-участнику следует с этой целью сотрудничать с соответствующими межправительственными организациями и международными органами, включая посольства иностранных государств, и информировать Комитет о своих усилиях для проведения оценки доступности и эффективности такой системы;

b) обеспечения привлечения к ответственности всех виновных в таких действиях путем проведения безотлагательных, беспристрастных и эффективных расследований жалоб, судебного преследования за такое насилие и назначения соответствующих мер наказания; и

c) обеспечения предоставления всем жертвам насилия в отношении женщин соответствующего возмещения, включая компенсации и средства для как можно более полной реабилитации.

Торговля людьми

20. С удовлетворением отмечая различные меры, принятые государством-участником, в особенности Катарским фондом по борьбе с торговлей людьми, например принятие Арабской инициативы по борьбе с торговлей людьми, Комитет обеспокоен тем, что Катар продолжает оставаться страной назначения для мужчин и женщин, подвергающихся принудительному труду и принудительной проституции. Комитет также выражает сожаление в связи с отсутствием информации о числе жалоб, расследований, судебных преследований и обвинительных приговоров виновным в торговле людьми. Отмечая принятие в 2011 году Закона № 15 о торговле людьми, Комитет выражает обеспокоенность тем, что, как указано НКПЧ Катара в его ежегодном докладе 2011 года, статья 5 упомянутого закона допускает возвращение жертв в страны постоянного проживания без обеспечения оценки тех рисков, которым они могут подвергнуться после возвращения (статьи 2, 3, 4 и 16).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для:

a) эффективного применения существующих законов о борьбе с торговлей людьми, включая Закон № 15 2011 года;

b) обеспечить наличие систематических процедур для выявления жертв торговли людьми из числа уязвимых групп, таких как лица, арестованные за нарушение иммиграционного законодательства или проституцию, и предоставить жертвам защиту и доступ к медицинским, социальным, реабилитационным и юридическим услугам, включая в соответствующих случаях психологическую поддержку; и

c) создать жертвам надлежащие условия для осуществления ими своих прав на подачу жалоб, провести безотлагательные, беспристрастные и действенные расследования всех сообщений о торговле людьми и обеспечить, чтобы виновные были привлечены к суду и понесли наказания, соразмерные характеру их преступлений.

Беженцы и невыдворение

21. Комитет обеспокоен отсутствием национального законодательства и процедур, в явном виде регламентирующих высылку, возвращение и выдачу в соответствии с положениями статьи 3 Конвенции. Комитет сожалеет об отсутствии информации по делу о принудительном возвращении в Ливию Эман аль-Обеиди, которая, по сообщениям, ранее была изнасилована ливий-

скими солдатами, несмотря на то, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев признало ее беженцем. Кроме того, Комитет отмечает, что, несмотря на гуманитарные меры, принятые властями Катара с целью оказать помощь некоторым беженцам, государство-участник все еще не ратифицировало международные договоры о защите беженцев и просителей убежища (статья 3).

Государству-участнику следует:

а) **принять национальное законодательство и процедуры, обеспечивающие просителям убежища и беженцам эффективную защиту от возвращения в какое-либо государство, если существуют веские основания полагать, что этому лицу может угрожать там опасность подвергнуться пыткам или жестокому обращению, в соответствии со статьей 3 Конвенции;**

б) **как указано в пункте 7 настоящих заключительных замечаний, представить дезагрегированные данные о точном числе полученных ходатайств о предоставлении убежища, числе просителей убежища, чьи ходатайства о предоставлении убежища были удовлетворены, поскольку эти лица подвергались пыткам в странах их происхождения или могли быть подвергнуты пыткам в случае их возвращения туда, числе депортаций с указанием числа депортаций, связанных с просителями убежища, а также стран, в которые осуществлялась депортация; и**

в) **рассмотреть возможность присоединения к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Факультативному протоколу к ней 1967 года, Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.**

Отправление правосудия по делам несовершеннолетних

22. Комитет вновь выражает свою глубокую обеспокоенность тем, что минимальный возраст наступления уголовной ответственности в Катаре составляет семь лет (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует ускорить процесс принятия законодательных мер, включая проект закона о правах ребенка, с тем чтобы повысить минимальный возраст уголовной ответственности до международно приемлемого уровня. Государству-участнику следует обеспечить полное соблюдение норм правосудия для несовершеннолетних, а также Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила) и Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы).

Подготовка кадров

23. С удовлетворением отмечая, что государство-участник организовало несколько учебных мероприятий по правам человека для должностных лиц правоохранительных органов, Комитет выражает обеспокоенность отсутствием специальной подготовки должностных лиц правоохранительных органов, судей, прокуроров и медицинских работников, занимающихся проблемами лиц, содержащихся под стражей, по ознакомлению с положениями Конвенции и с методикой выявления и документирования физических и психологических последствий применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих

щих достоинство видов обращения и наказания. Помимо этого, Комитет выражает сожаление об относительно малом числе участников учебных мероприятий и недостаточной оценке воздействия проведенных учебных мероприятий, а также их эффективности в деле уменьшения числа случаев пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует и далее разрабатывать и укреплять образовательные программы и программы подготовки, направленные на обеспечение того, чтобы все должностные лица, вступающие в контакт с лишенными свободы лицами, были полностью проинформированы о положениях Конвенции. Кроме того, все соответствующие специалисты, включая медицинских работников, должны проходить особую подготовку по методике выявления признаков применения пыток и жестокого обращения. С этой целью в учебные материалы следует включить Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол). В дополнение к этому государству-участнику следует разработать и внедрить методику оценки эффективности и воздействия таких программ подготовки в области уменьшения числа случаев пыток и жестокого обращения.

Возмещение, включая компенсации и реабилитацию

24. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющей информации и статистических данных о возмещении и компенсациях, включая реабилитацию, жертвам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в государстве-участнике. Комитет с обеспокоенностью отмечает крайне малое число случаев компенсации и реабилитации жертв, в особенности домашней прислуги. В период с 2007 по 2012 год государство выплатило компенсации восьми лицам из числа домашней прислуги, а Катарский фонд по борьбе с торговлей людьми обеспечил реабилитацию 12 жертв (статья 14).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предоставлению жертвам пыток и других видов жестокого обращения справедливого и адекватного возмещения и компенсаций, включая реабилитацию. Государству-участнику следует включить трудящихся-мигрантов и лиц, пострадавших от торговли людьми, в программы возмещения ущерба и обеспечить, чтобы они имели доступ к эффективным средствам правовой защиты в случаях пыток и жестокого обращения, включая компенсацию и реабилитацию. Комитет обращает внимание государства-участника на недавно принятое замечание общего порядка № 3 (2012) об осуществлении статьи 14 Конвенции, в котором излагается содержание и охват обязательств государств-участников в отношении полного возмещения ущерба жертвам пыток.

Универсальная юрисдикция

25. Отмечая, что Уголовный кодекс Катара предусматривает универсальную юрисдикцию в отношении случаев пыток, Комитет выражает обеспокоенность отсутствием предоставленной информации о том, как государство-участник применяет юрисдикцию в случаях пыток, указанных в статьях 4 и 5 Конвенции (статья 5).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в его внутреннем законодательстве случаи пыток рассматривались в рамках универсальной юрисдикции в соответствии со статьей 5 Конвенции.

26. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать основные правозащитные договоры Организации Объединенных Наций, участником которых оно еще не является, в частности Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативные протоколы к нему, Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

27. Государству-участнику рекомендуется обеспечить широкое распространение докладов, представленных Комитету, а также настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках с использованием официальных веб-сайтов, средств массовой информации и неправительственных организаций.

28. Комитет просит государство-участник представить к 23 ноября 2014 года информацию о последующих мерах в ответ на рекомендации Комитета, касающиеся: а) предоставления или укрепления правовых гарантий для задерживаемых лиц; б) проведения безотлагательных, беспристрастных и эффективных расследований; в) судебного преследования подозреваемых и наказания виновных в пытках или жестоком обращении; и d) насилия в отношении женщин, как указано в пунктах 10, 14 и 19 настоящих заключительных замечаний.

29. Государству-участнику предлагается представить свой следующий периодический доклад, который станет его третьим периодическим докладом, к 23 ноября 2016 года. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику до 23 ноября 2013 года выразить согласие на его представление в соответствии с факультативной процедурой, согласно которой Комитет направляет государству-участнику предварительный перечень вопросов для освещения в периодическом докладе. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов согласно статье 19 Конвенции станут его следующим периодическим докладом.
